COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(92) 401 def.

Brussel, 23 oktober 1992

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE

Toekenning van EIB-leningen in

Estland, Letland en Litouwen

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap

aan de Europese Investeringsbank

voor verliezen op leningen voor projecten in

Estland, Letland en Litouwen

I. De landen van Midden- en Oost-Europa maken een proces van overgang van centrale geleide economieën op marktgerichte economieën door. Dit gaat bovendien gepaard met politieke hervormingen om te komen tot werkelijk pluralistische samenlevingen.

In oktober 1989 besloot de Raad dat de Europese Investeringsbank dit proces diende te steunen door het verstrekken van leningen in Polen en Hongarije[1], terwijl de Raad op 14 mei 1991 ook de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek, Bulgarije en Roemenië[2] voor deze leningen in aanmerking deed komen.

Op hun bijeenkomst op 11 november 1991 betuigden de ministers van de Groep van 24 landen hun instemming met het feit dat sedert hun vorige bijeenkomst Albanië en de recentelijk zelfstandig geworden Baltische landen, Estland, Letland en Litouwen, zich eveneens hebben verplicht tot naleving van de mensenrechten en tot het uitvoeren van democratische en marktgerichte hervormingen. Zij bevestigden de uitbreiding van de door de G-24 gecoördineerde economische bijstand tot deze landen en besloten tot een gezamenlijke ondersteuning van hun hervormingsprogramma's.

II. Gezien de besluiten van de G-24 en de ondertekening op 11 mei 1992 door de Gemeenschap van samenwerkingsovereenkomsten met de Baltische Staten lijkt het dienstig dat de Raad van Gouverneurs van de EIB verzoekt ook leningen te verstrekken in Estland, Letland en Litouwen.
Deze landen zullen op dezelfde grondslag als de andere Midden- en Oosteuropese landen in aanmerking komen voor EIB-leningen. Aan de leningen dient een garantie van de Gemeenschapsbegroting verbonden te zijn. Voorts dienen deze garanties behandeld te worden in overeenstemming met datgene wat wordt besloten over de toekomstige behandeling van Gemeenschapsgaranties. De leningen dienen in het bijzonder bestemd te zijn voor infrastructuurprojecten en zullen gecoördineerd worden met die van andere financiële instellingen. Volgens dezelfde criteria als werden aangewend voor Midden- en Oosteuropese landen lijkt het passend over een periode van drie jaar leningen tot een maximumbedrag van 200 miljoen ecu ter beschikking te stellen.

III. De Commissie verzoekt de Raad derhalve :

1. te besluiten dat, onder voorbehoud van goedkeuring door de Raad van Gouverneurs van de EIB, tot een maximum van 200 miljoen ecu EIB-leningen ter beschikking worden gesteld van Estland, Letland en Litouwen met een garantie door de Gemeenschapsbegroting;

2. bijgaand besluit goed te keuren;

3. de EIB te verzoeken leningen te verstrekken voor projecten in Estland, Letland en Litouwen;

4. er nota van te nemen dat de Commissie, in het kader van de begrotingsprocedure, de nodige begrotingsdekking zal voorstellen.

---

(1) Besluit van 3.10.1989 betreffende een verzoek aan de EIB leningen ter beschikking te stellen voor projecten in deze landen en van 12.2.1990 (90/62/EEG) betreffende een begrotingsgarantie van de Gemeenschap voor deze leningen.

(2) Besluit 91/252/EEG van de Raad van 14.5.1991

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in Estland, Letland en Litouwen

---

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie(1),

Gezien het advies van het Europese Parlement(2),

Overwegende dat de volkeren van Estland, Letland en Litouwen (hierna te noemen "de drie landen") nauwe historische banden hebben met de volkeren van de Gemeenschap; dat deze banden werden versterkt door de recente handels- en samenwerkingsovereenkomsten; dat deze drie landen uitvoering geven aan belangrijke politieke en sociale hervormingen;

Overwegende dat de drie landen fundamentele economische hervormingen hebben aangevangen; dat de ministers van de Groep van 24 op hun vergadering van 11 november 1991 hun instemming daarmede hebben betuigd en besloten hebben de gecoördineerde economische bijstand van G-24 uit te breiden tot deze landen;

Overwegende dat deze economische hervormingen aanzienlijk zullen bijdragen tot een krachtige ontwikkeling van wederzijds voordelige economische en commerciële betrekkingen tussen de drie landen en de Gemeenschap;

Overwegende dat in de drie landen een grote behoefte aan kapitaal voor investeringen bestaat; dat voor deze investeringen externe financieringen vereist zijn; dat de Gemeenschap heeft ingestemd met samenwerking bij de ondersteuning van de drie landen; dat de Europese Investeringsbank (hierna te noemen "de Bank") een belangrijke bijdrage kan leveren;

Overwegende dat de Raad de Bank heeft verzocht, en dat de Bank heeft toegestemd, met de in dit besluit bepaalde garantie, leningen te verstrekken voor investeringsprojecten die worden uitgevoerd in de drie landen;

Overwegende dat de Bank en de Commissie de voorwaarden waarop deze garantie wordt verstrekt dienen vast te stellen,

---

(1) PB
(2) PB

BESLUIT :

Enig artikel

De Gemeenschap verleent de Europese Investeringsbank volledige garantie voor het geval de Bank de betalingen niet ontvangt die zijn verschuldigd uit hoofde van leningen welke in overeenstemming met haar gebruikelijke criteria zijn verstrekt in Estland, Letland en Litouwen. Voor een periode van drie jaar wordt een totaal maximum van 200 miljoen ecu vastgesteld.

Hiertoe stellen de Bank en de Commissie de voorwaarden waarop de garantie wordt verstrekt vast.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. Betrokken begrotingslijn

Artikel B0-212 :

Garantie van de Europese Economische Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank verstrekte leningen in derde landen van Midden- en Oost-Europa.

2. Referentie (rechtsgrond)

Door het voorgestelde besluit te creëren, op basis van artikel 235 van het Verdrag.

3. Indeling van de uitgaven

Verplicht

4. Omschrijving en motivering van de maatregel

De begrotingsplaats dient om over een begrotingsstructuur te kunnen beschikken voor de garanties die door de Europese Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank worden geboden als dekking voor leningen welke de Bank werd verzocht te verstrekken ter financiering van projecten in Letland, Estland en Litouwen.

5. Aard van de uitgaven en methode van berekening

a) Aard van de uitgaven

Garantie voor de Europese Investeringsbank

b) Methode van berekening

Een vermelding "p.m." wordt voorgesteld aangezien het bedrag en het tijdstip van een eventueel beroep op deze begrotingsplaats niet voorzien kunnen worden; voorts moet worden gehoopt dat van deze begrotingsplaats geen gebruik zal worden gemaakt.

6. Effect van de maatregel op de beleidskredieten

Uitsluitend in geval van een beroep op de garantie.

7. Financiering van de beleidsuitgaven

- Zo nodig zal het artikel van middelen worden voorzien door overschrijvingen, wederaanwending van terugbetaalde bedragen (op grond van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement) of door een aanvullende en/of gewijzigde begroting.

- Ten einde aan haar verplichtingen te voldoen kan de Commissie voorlopige aflossingen en rentebetalingen verrichten uit haar liquide middelen. In dit geval is artikel 12 van de Verordening nr. 1552/89 (EEG, Euratom) van de Raad van 29 mei 1989 van toepassing.

8. Financiële gevolgen voor de personeelsuitgaven en de huishoudelijke uitgaven

Niet van toepassing.

ISSN 0254-1513

COM(92) 401 def.

DOCUMENTEN

NL **01 11**

Catalogusnummer : CB-CO-92-421-NL-C

ISBN 92-77-47684-2

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg